

親切共融潛能獎學金計劃

TREATS INCLUSIVE SCHOLARSHIP SCHEME 2022

提升參與 發展潛能

Transforming Participation & Unleashing Potentials

申請指引

APPLICATION GUIDELINE

簡介及目標 AIM

親切共融潛能獎學金計劃2022(本計劃)旨在嘉許和支持本地不同能力和背景青少年發展多元範疇的潛能。計劃以獎學金和學習機會擴闊及發展得獎者的不同潛能,從而提升平等參與和推動大眾對共融社會的認同。本年度計劃由The Green Family Foundation慷慨贊助及支持。

TREATS Inclusive Scholarship Scheme 2022 ("The Scheme") aims to recognize and support local youth with all abilities and backgrounds to pursue their aspirations in different aspects. By unleashing awardees' potential and talent through learning and development opportunities, they are empowered for their full participation in society. The Scheme is generously sponsored by The Green Family Foundation for the year.

對象 TARGET

- 有特殊教育需要及/或少數族裔青少年; 及 Youth with special educational needs and/or from ethnic minorities; AND
- 曾參與親切活動, 展示積極學習態度及相關潛能; 及 Participated in previous TREATS' programmes/activities who has demonstrated enthusiasm, potential and a positive learning attitude; AND
- 有興趣於運動、藝術與設計、資訊科技或其他課外活動發展和學習 Interested in further their development and learning in sports, arts or design, information technology or other extra-curricular activities

獎項詳情 AWARDS DETAILS

每年名額最多10名, 以申請年度計算。每名得獎者可獲發獎學金港幣\$10,000, 金額可用於課程/訓練費用、與課程/訓練相關的物資、膳食及交通津貼。

Up to 10 awardees for each year. Each awardee will be granted with a scholarship of a maximum value of HK\$10,000 per year. The course / training fees, necessary equipment, meals, travel and transportation expenses incurred by the course / training will be covered by the scholarship amount.

申請資格 ELIGIBILITY

申請人必須符合以下所有申請條件:

- 曾參加親切共融活動/計劃並在活動/計劃中, 展現熱誠及相關潛能;
- 取得(i)親切職員及(ii)就讀學校老師或學校社工推薦和校長加簽(每所學校每年最多可提名三位學生);
- 截至2021年12月31日年滿12至21歲(即於2010年1月1日至2001年12月31日出生); 及
- 符合獎學金的所有申請條款。

To be eligible for The Scheme, applicants are required to meet the following criteria:

- Participated in TREATS' social inclusion programme/project and demonstrated enthusiasm and potential in the programme/project;
- Be nominated by (i) TREATS' staff AND (ii) a teacher or school social worker and signed by Headmaster/School Principal (Each school can nominate up to three students per year);
- Aged between 12 – 21 as of 31 December 2021 (i.e. born between 1 January 2010 and 31 December 2001); and
- Fulfil all the Terms of the Scheme.

獎項條款 TERMS OF THE SCHEME

得獎者須履行之條款:

- (i) 完成相關機構提供的所有課程/訓練;
 - (ii) 參與親切舉辦的相關活動, 包括獎學金頒獎禮、或其他與計劃相關的推廣和分享活動; 及
 - (iii) 授權親切使用其照片及/或影片作計劃推廣用途, 以宣揚共融訊息。
- Awardees are obliged to:
- (i) Completed in all relevant training courses / training;
 - (ii) Attend activities of The Scheme, including TREATS Inclusive Scholarship Scheme Award Presentation Ceremony, or other promotional activities organised by TREATS; and
 - (iii) Authorise TREATS to use his/her photograph and/or video for the education or promotion purposes of the Scheme.

評選 ASSESSMENT

「親切共融潛能獎學金計劃」由親切獎學金小組運作。評審委員會成員由親切執行委員會委員、親切總監及贊助基金會所屬代表組成。評選準則除相關潛能和表現外, 個人特質, 例如: 熱誠、學習態度、未來計劃和推動共融的承擔等也包括在內。

All applications will be assessed by the Scheme Assessment Panel formed by members of TREATS' Executive Committee, the Executive Director and the representative from the sponsor foundation. Assessment will be based on both achievement/potential and applicants' traits and attributes, such as passion, positive learning attitude, future plan and commitment in promoting social inclusion in Hong Kong.

申請辦法 APPLICATION METHOD

下載及填妥 2022年度「親切共融潛能獎學金計劃」申請表格及推薦人提名表格
Download and complete the TREATS Inclusive Scholarship Scheme 2022 Application Form and Nomination Form

申請者須填妥「親切共融潛能獎學金計劃」申請表格及推薦人提名表格, 連同所須文件, 於截止申請日期: 2022年1月28日(星期五)前郵寄至親切(地址: 香港柴灣樂民道3號F座19A室)。請於信封上註明: 申請「親切共融潛能獎學金計劃」。

The completed, signed application form and nomination form, together with the required documents, should be reached TREATS (Address: Room 19A, Block F, 3 Lok Man Road, Chai Wan, Hong Kong) on or before the application deadline: 28 January 2022 (Friday). Please indicate "Application for the TREATS Inclusive Scholarship Scheme" on the envelope.

重要日期 IMPORTANT DATES

2022

1月28日
28 January

截止報名
Deadline of application

2月下旬
2nd half of February

初步評選
Preliminary screening and announcement of shortlisted applicants for interview

3月
March

獎學金面試日
Scholarship interview day

4月底之前
On or before 30 April

公佈獎學金結果
Awards announcement

5月底之前
On or before 31 May

發放獎學金
Disbursement of scholarship

7月
July

親切共融潛能獎學金計劃
TREATS INCLUSIVE SCHOLARSHIP SCHEME 2022
獎學金頒獎禮
Award Presentation Ceremony

申請流程 APPLICATION STEPS

報名
Application

初步評選
Preliminary screening

面試
Interview

公佈獎學金結果
Awards Announcement

簽署獎學金同意書
Scholarship Agreement Signed

獎學金發放
Disbursement of Scholarship

立即報名



APPLY NOW

親切共融潛能獎學金計劃
TREATS INCLUSIVE SCHOLARSHIP SCHEME 2022

查詢 ENQUIRY

如有任何查詢, 請在辦公時間致電2889 1332或電郵至scholarship@treats.org.hk。

For enquiries, please contact 2889 1332 or by email to scholarship@treats.org.hk



www.treats.org.hk

treatshk

treats_hk

scholarship@treats.org.hk

2889 1332

申請須知 APPLICATION NOTES

- 申請者須獲得兩位推薦人的提名:
 - 其中一位推薦人需為申請者現時就讀學校的老師或學校社工並得到校長加簽
 - 另一位為現職親切職員(評審委員會成員除外)
 Each applicant must have two nominations:
 - A teacher or school social worker of the school where the applicant is currently studying and signed by the Headmaster/School Principal; AND
 - A current staff of TREATS (except the members of the Scheme Selection Panel).
- 所有資料不全的申請概不受理。
All applications with incomplete information will not be processed and considered.
- 申請表及所提交的文件概不退還。
Whether successful or not, all information and/or documents submitted will not be returned.
- 若申請人未滿18歲, 則須由一名家長或監護人加簽。
Applicants under 18 years old must also obtain the consent and signature from their parent / guardian.
- 簽署後, 即表示:
 - 申請人證明所填報的資料一切屬實, 其家長或監護人同意其子女或受監護的青少年接受提名, 並願意提供更詳盡資料及同意發表其所提供的資料予評審委員會
 - 推薦人已就其所知, 證明填報於表格內的資料, 一切屬實
 - Upon signature:
 - Applicants and his/her parents or guardian confirm that the information provided in support of the application is accurate and complete and agree to disclose the required information to the Scheme Selection Panel.
 - Nominators acknowledge and confirm that the information provided in support of the nomination is accurate and complete.
- 逾期申請將不予考慮(遞交申請的日期會以信封上的郵戳日期為準)。為免郵遞失誤, 請確保已支付足額郵費。
Late application will not be considered (the postmark date on the envelope will be regarded as the date of submission of application). Please make sure that sufficient postage has been paid to avoid unsuccessful delivery.
- 進行初步評選後, 親切會邀請符合資格的申請人進行面試。如申請人沒有收到面試邀請, 則可視為申請未能成功。
Preliminary screening will be done to all applicants. Only the selected ones will be notified and invited for the interview. Applicant without notice may assume their application is unsuccessful.
- 申請者明白如成功獲取2022年度「親切共融潛能獎學金計劃」, 獎學金必須用於獎項條款及總則內列明之用途。
Applicants understand that if he/she awarded the TREATS Inclusive Scholarship Scheme 2022, the scholarship must be used for the purpose listed in the Terms and Conditions of the Scholarship.
- 親切保留隨時修訂資助分配及準則的最終權利, 恕不另行通知。同時, 親切就獲發獎學金申請人獲取的決定為最終決定, 不設上訴機制。
TREATS reserves the final rights to select awardees and to amend the subsidy allocation and guidelines at any time without prior notice as appropriate. No appeals will be entertained.

個人資料收集 DATA COLLECTION STATEMENT

- 申請者所提供的資料只供申請獎學金或推廣計劃之用, 本機構對有關資料絕對保密。
The information provided by the applicants will only be used for the purpose of the scholarship application and scheme's promotion. All information will be treated in the strictest confidence.
- 根據個人資料(私隱)條例所訂明的豁免外, 申請者有權以電郵方式 (scholarship@treats.org.hk) 向親切查詢和修正其個人資料。
Under the Personal Data (Privacy) Ordinance, applicants have the right to request access to and correction of his/her personal data held by TREATS. Requests for such access and correction can be made to TREATS in writing via email to scholarship@treats.org.hk.



Sponsored by

THE GREEN FAMILY FOUNDATION